

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE CITES
DEPENSES POUR 2003
(en dollars US)

Description	Budget approuvé	Dépenses	Solde
Personnel			
Cadres - 15 postes	2,000,000	2,047,344	-47,344
Personnel des services généraux - 9 postes	692,000	706,772	-14,772
Assistance temporaire/heures supplémentaires	15,000	7,047	7,953
Voyages du personnel	140,000	142,679	-2,679
Total	2,847,000	2,903,842	-56,842
Equipement et locaux			
Fournitures de bureau	30,000	32,357	-2,357
Equipement durable	51,000	33,685	17,315
Frais d'entretien	0	10,370	-10,370
Entretien de l'équipement	40,000	42,881	-2,881
Communication (téléphone, fax, etc.)	85,000	83,672	1,328
Frais bancaires	7,000	7,629	-629
Frais de représentation	5,000	3,541	1,459
Total	218,000	214,135	3,865
Session de la CdP			
Traduction de documents	0	0	0
Salaires & voyage du personnel de conférence	0	0	0
Voyages du personnel du Secrétariat	0	0	0
Documents pour la CdP	0	0	0
Logistique pour la session	0	0	0
Groupe de spécialistes de l'éléphant d'Afrique	0	0	0
Total	0	0	0
Session de la CdP			
Traduction de documents	5,000	1,440	3,560
Salaires & voyage du personnel de conférence	25,000	23,876	1,124
Voyage de membres du Comité	25,000	28,763	-3,763
Logistique pour la session	10,000	9,402	598
Total	65,000	63,481	1,519
Session du Comité pour les animaux			
Traduction de documents	10,000	3,765	6,235
Salaires & voyage du personnel de conférence	18,000	18,894	-894
Voyage de membres du Comité	26,000	23,264	2,736
Logistique pour la session	10,000	9,304	696
Voyage de membres du Secrétariat	0	0	0
Total	64,000	55,227	8,773
Session du Comité pour les plantes			
Traduction de documents	10,000	9,321	679
Salaires & voyage du personnel de conférence	18,000	19,233	-1,233
Voyage de membres du Comité	26,000	24,845	1,155
Logistique pour la session	10,000	5,279	4,721
Voyage de membres du Secrétariat	0	0	0
Total	64,000	58,678	5,322

Description	Budget approuvé	Dépenses	Solde
Publications			
Manuel d'identification	30,000	30,293	-293
Liste des annotations aux annexes CITES et des réserves	44,000	57,467	-13,467
Bulletin	15,000	11,948	3,052
Impression au Secrétariat	20,000	15,000	5,000
Autres publications/documents	30,000	17,040	12,960
Total	139,000	131,748	7,252
Autres activités			
Commerce important	73,000	72,225	775
Assistance aux autorités scientifiques	143,000	142,430	570
Site Internet du Secrétariat	61,000	70,369	-9,369
Cours de formation/séminaires	59,000	58,583	417
Surveillance continue du commerce et appui	106,000	105,447	553
Législation, et application et respect de la Convention	10,000	7,300	2,700
Consultants	35,000	35,400	-400
Total	487,000	491,754	-4,754
Ajustements des années précédentes	0	-91,000	91,000
COUTS DIRECTS TOTAUX	3,884,000	3,827,865	56,135
Coûts de l'appui au programme (13%)	505,000	497,622	7,378
TOTAL GENERAL	4,389,000	4,325,487	63,513

* Aucune disposition n'a été prise par la Conférence des Parties en 2003 pour les frais d'entretien de bureau, ni pour le loyer. Le Secrétariat a payé les frais d'électricité sur son budget alors que le Gouvernement suisse a payé le loyer.